

文藝 通訊

回眸所信

- | | | |
|------|----|--|
| 文思坊 | 2 | 懷念周聯華牧師 |
| 書寫力量 | 6 | 聖經閱讀與信仰危機 |
| 讀家搜記 | 8 | 信仰有心，重新成為基督徒 |
| 焦點閱讀 | 10 | 《約伯記釋讀》 |
| 藝命題 | 12 | 給靈魂的鎮痛包紮與療癒的敘事 |
| 新書導讀 | 14 | 世界的中心在哪裏？——讀基督教通史 |
| 書訊 | 16 | 《自在，而不自欺》、《傾聽家暴少年心》
《重閱聖經：重新進入文本世界，發掘聖經的深邃真義》
《這是我的信仰：使徒信經導向》
《經世致用：經濟與神學的另類想像》 |
| 社長室 | 20 | 文藝六十五年回顧（上） |
| 本社動態 | 22 | |

第37卷 第5期
2016年
9月

懷念 周聯華牧師

翁傳鏗 本社社長

八月六日黃昏吃過晚飯，準備翻看主日講章之際，忽然手機WhatsApp傳來，周聯華牧師參加完聚會，從陽明山開車下山，途中突感心臟不適，送抵醫院，經過搶救無效。消化噩訊後，腦海中湧起很多生命片段……

大專時期，有一天在圖書館預備考試，素來不大專心讀書，加上考試前的納悶心情，放下筆記，走到名

人傳記的書櫃前，隨便拿起一本介紹二十世紀傑出人物的傳記，偶然翻到著名神學家保羅·田立克 (Paul Tillich) 的簡介，由於篇幅適中，一口氣便讀完，尤為難得的是我很快便掌握了這位現代神學家的梗概，原來此書正是周聯華牧師的作品，令我非常佩服他的才華。自此以後，凡是「周聯華」所寫的文章或書籍，都好像有着磁力，

吸引我這個後輩，向他不斷學習。所以我先後閱讀了他的譯作《信仰的能力》及《當代基督教十大思想家》，以及著作《信仰之路》、《如此我信》、《基督教信仰與中國》、《存在與信仰》、「中文聖經註釋」系列作品……

就讀神學期間，由於講道學是必修科目，任教老師陳佐才法政牧師選用周牧師的《講道法》為教本，透過陳法政的悉心指導，令我領悟雖然天生講道資質不夠，但周牧師指出講章的內容比表達技巧重要，特別是「一講章一主題」，焦點集中，幫助會眾更明白上帝的話。另外，講章佈局：引論、本論及結論的鋪排和比例也要合宜，才能成為結構嚴謹的講章，這些對拙口笨舌的我委實是寶貴的幫助。我在神學畢業後，蒙教會差派至一所歷史悠久的新界堂會擔任宣教師，而主任牧師是很受歡迎的講道者，使我難免有點壓力，但因透過周牧師的清晰理論和陳法政的耐心提點，很快就知道只要在講章內容多下功夫，便可建立自己的講道風格，所以漸漸也加強了自信。

90年代初開始擔任堂主任，工作比較繁忙，但一直以預備主日講道放在侍奉的最優先位置，並且因為自己天分不高，經常參加與講道相關的講座及工作坊。後來有機會報讀香港浸信會神學院開辦，由周聯華牧師主講的特殊場合講章工作坊，我不只透過書本向周牧師學習，更可以親炙他的風範，近距離與他接觸，頓感如沐春風，為我侍奉的疲累光景，帶來不少生氣與活力。事隔二十多年，短短兩個星期的密集課程，內容已忘記得一乾二淨，但牢牢在心中的是：周牧師勉勵擔任堂會的平凡牧者，切勿與佈道家或明星講員相比，他說：「佈道家或明星講員烹調的是滿漢全席，堂

會牧師煮的是家常便飯，不過，長期食滿漢全席，一定會吃不消，惟有家常便飯才是正常生活所需，哪個孩子不是靠吃媽媽長期預備的家常便飯長大？」聽完周牧師的勉勵，此後我學習如媽媽般每主日煮家常便飯給弟兄姊妹，期望他們在主的愛中成長。



周聯華牧師與社長攝於士林凱歌堂

2005年初，我在毫無心理準備下，成為外借牧師，先在基督教醫院擔任院牧，然後在「蜀中無大將，廖化作先鋒」的情況下，當了基督教文藝出版社社長。中文聖經註釋的作者經常脫稿，甚至退出，周牧師既是整套註釋的總編輯，所以與他聯絡的機會比較多，每次停留在台北，如適逢主日我必定往士林凱歌堂崇拜，聚會後向他報告工作進展，以及請教他如何解決困難，他都留心聆聽並指導我如何跟進。我非常敬佩周牧師在上世紀70年代集合一羣同道，以華人學者角度註釋中文聖經，並非節譯某一外文著作，乃是由作者研究消化、融會貫通的作品。眨眼間四十多年過去，還幸新約部分已於2010年完成，而舊約部

分則尚餘五卷還未完成，尤為困難的是噩訊相繼而來，舊約編輯丘恩處牧師於去年主懷安息，如今周牧師也回天父懷裏，盼望各位作者加把勁，奮力完成兩位牧長的遺願。

另外，他於2011年推動〈漢語基督教經典文庫集成〉，那是看到「華人教會必須正視投入的文字侍奉領域，為千年之基督信仰和救恩的事業發揮永久的見證。」（節錄自該文庫的〈出版緣由〉）期望從唐代景教開始直到1950年，以廣義基督教定義蒐集一千三百年來漢語創作凡百餘本。想到自己並非學術界人士，但能躋身中港台學者之中，擴闊了我的視野，實在要感激周牧師的提攜。接近十年來，除了工作上接觸周牧師之外，也透過很多非正



周聯華牧師於士林凱歌堂祝福會眾

式場合，請教他不同問題：如台灣教會歷史、信仰與中國文化、信仰與政治……實在獲益良多。

如今周牧師已安息主懷，我們還存留在世的上帝兒女，應該如他效法基督，忠勤侍奉，不斷增進學問，進深靈命，成為他人的祝福和激勵。

聖經閱讀與信仰危機

聖經是信仰的根基，用作崇拜、靈修，提高屬靈生命，是基督徒生活中不可缺少的；因此，正確的讀經方法相當重要。然而，很少人了解如何正確地閱讀聖經。我曾參與某些教會的崇拜，他們只抽取聖經中的片言隻語，用以借題發揮，信徒卻對經文的時代背景毫不了解；這樣不單對信仰沒有益處，反會使人發現聖經與現實社會存有隔閡。

在理性和科學主導的世代，眾人似乎較相信肉眼所見的證據，聖經裏的神蹟異象，常成為非基督徒批判宗教的理據。因此，我們真的要好好思考，應該如何理解某些聖經內容。例如創世記說到「上帝用地上的塵土造人」，達爾文的進化論卻推論「人是從猿猴進化而成的」，兩者是彼此衝突，還是在不同的層次談論同一事情？又例如上帝把紅海一分為二，讓以色列人逃離埃及，但歷史事實是否跟聖經

所載的完全一致？例如出埃及的人數是否堪可斟酌？一旦要執意考究聖經故事的真實性，難免會發現當中的「事實」的確值得商榷。例如歷史研究指出，在亞伯拉罕的時代駱駝還未被人馴養，那他真的是養駱駝的人嗎？若教會拘泥於聖經的字句，但沒有解釋相關經文背後的意思，自然會衍生一些花耗大量人力物力、卻對信徒毫無助益的事工，就如有些基督徒致力尋找當年挪亞所造的方舟，投入大量資金和人力，卻未有重視相關經文背後的真理，未能切切實實活出信仰，最終只會使根基未穩的信徒走偏了信仰的道路。

著名聖經學者馬可士·伯格 (Marcus J. Borg) 在其力作《重閱聖經：重新進入文本世界，發掘聖經的深邃真義》指出，聖經的很多部分不能按字面來理解，讀經的人往往忽略了聖經受限於當時的文化和歷史建構，而

聖經出現的時間距今接近二千年，故此很多經文看來「離地」和不合理。若把聖經中年代久遠的制度不加思索地搬到二十一世紀，只會教人覺得荒謬滑稽。如利未記提到「你的奴隸、婢女，可以從你四圍的國中買」，難道上帝叫我們恢復奴隸制度嗎？此經文只是對應希伯來時期的奴隸買賣，並不適用於現今社會。又如耶穌治瞎子的神蹟：「隨後又按手在他眼睛上，他定睛一看，就復了原，樣樣都看得清楚了。」(可八25)經文的意義並不在於瞎子得醫治，而在於對基督的信心能使人得救。所以說，閱讀聖經卻不理解背後的意義，就如囫圇吞棗，對屬靈生命毫無裨益。

雖然了解經文的意義使聖經較能與時代接軌，但要理解字面背後的含意並不容易，每個教會對聖經的理解或有差異、甚至分歧。當他們面對一些具爭議性的社會議題，如同性戀、

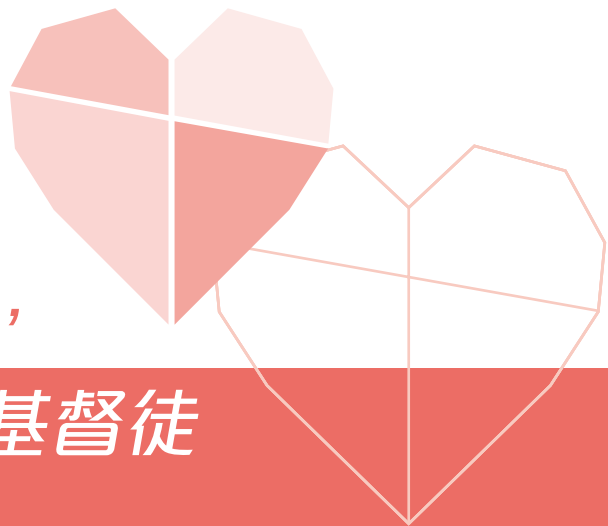
公民抗命，便會自說自話，令不同取向的信徒之間的縫隙不斷擴大。近年香港發生多個大規模的民眾運動，一些保守派的基督徒主張聖經反對學生抗命，認為聖經沒有信徒抗命的榜樣；另一派基督徒則認為聖經主張反抗不公義。聖經理解的分歧令不少信念不同的基督徒對教會卻步，甚至陷入信仰危機。

其實，讀聖經的意義在於建立對上帝的信心。不論人們對聖經的理解有多大分歧，教會應包容社會多元的聲音。最重要的是，每位基督徒都應該建立一套整全地理解聖經的方法，建基於傳統、理性、靈性、社會實況及歷史研究，適切地回應社會的各種議題。

張可怡

愛好文學、宗教、電影，現就讀香港中文大學宗教研究系。

信仰有心， 重新成為基督徒



《信仰有心：基督徒人生的再發現》
馬可士·伯格 著 / 王忻 等譯
ISBN 978-962-294-237-0 / 258 頁 / HK\$ 135

信徒的困境

在今天香港，基督徒所面對的困境越發增多。社會不時用「耶青」來標籤那些不理會政治，只會空談信仰的信徒。在尋求改變的世代，人們看信仰為因循守舊，不能回應時局所需。四方八面的意見皆衝擊着我們的信仰，使我們對自己的身分有所懷疑，甚至失去信心。然而在這困境中，《信仰有心：基督徒人生的再發現》這書卻激發了我重新反思自己的信仰。

此書內容分為兩大部分，分別是「再看基督教傳統」及「再看基督徒的生命」。作者感嘆今日的信徒容易落入「形式主義」，每每以遵守信條為先，卻

對信條背後的理念一知半解，因而當遇到外來衝擊時，我們的信心就會動搖。因此，作者在第一部分重新釐清信仰中不同的觀念，例如「信心」。因「信心」在字義上有四個層次，除了平常我們常說「頭腦上的信」，另外三種皆指「內心依靠上帝」。我們的信心，應「藉基督轉化」，因而得以倍增，不再停留在頭腦上的相信。

話雖如此，但今天信徒大多仍停留在「頭腦上的信」。原因很可能是我們理解「藉基督轉化」出現了謬誤，以致我們的生命未有變得完整。作者在第二部分則結合了現今的用詞，闡釋信徒生命中出現的種種困惑。

十字架的反思

我們常常聽到，信仰的核心在於基督為我們罪的緣故作贖罪祭，被釘死在十字架上，且三日後復活。因此我們亦要如基督般將「老我」釘死，靠着基督成為「新人」。然而不少人誤解了當中的意思，以為要將「自我」完全否定，才可成為「新人」。

而作者則指出「自我」有兩面：一面是世界給予我們的「自我」，另一面是人本來內在已有的「自我」。我們應當棄掉的是世界給的「自我」，這「自我」包括世界各種信息、標籤及觀念，使人漸漸受到「社會化」，落入世界，忘記最初內在的「自我」。所以信徒生命的轉化，並非完全捨棄自我，而是將屬世界的「自

我」消滅，喚醒內裏的「自我」。以這「自我」換上基督給予的新身分，才是真正將「老我」釘死。

或許今天信徒所遇到最大的困境，並不是要面對社會上各種標籤，而是我們亦不自覺地用上世界的標準來看自己的信仰，以致信心仍停留在「頭腦上的信」。認清屬世界的「自我」，再次釘死這個「自我」，使自己再次重新成為信徒。惟有這樣，我們才能以信仰回應社會。

何卓軒

香港城市大學畢業生，曾於本社實習。

約伯記， 聖經中最具挑戰性的書卷



摘自《約伯記釋讀：當好人遇上壞事》，第 22-23 頁

厄運降臨，比人生其他領域的問題，更令我們質疑世界上道德秩序的力量。數年前有一位基督教神學家，曾為着人類之所以能夠在眾生中獨樹一幟，寫出一本書那麼厚的研究報告。他發現問題的關鍵不在乎腦部的大小、直立的姿勢、對生的拇指或語言的運用；人類之所以特立於眾生的原因，是他們有能力在苦難中尋找意義。當後院的雀鳥發現飼料盤是空的，就會飛到其他地方覓食，可是人類不像牠們，不論男女，當失去工作、在車禍中受傷或被診斷出患有惡性腫瘤時，彷彿一定會問：「為甚麼？為甚麼此事會發生在我身上？為甚麼會現在發生？」若找不到答案，就會繼續追尋。若我們能為不幸的事情辨明意義或賦予意義，不幸所帶來的痛苦就會減少，也變得較易忍受。最要不得及令人不安的結論，就是我們生活在一個不公平的世界，世事不過是隨機發生的。



說來有趣，聖經作為西方世界宗教信仰的基礎，它並沒有告訴我們一大堆關於上帝的資訊，希伯來聖經裏面，並沒有包含大量的神學。我的老師赫爾爾常說，聖經不是人的神學，而是上帝的人學——上帝是怎樣，聖經說得很少；但人類應該怎樣做人處事，卻說得很多。聖經有大量篇幅是關於上帝旨意的，包括上帝希望我們怎樣行，但很少提及上帝的特性、我們可以對上帝有何期望，以及上帝的思維怎樣運作。聖經的內容可能前後有矛盾；當敵人加害於以色列，有時他們看來是上帝的敵人，但更經常是被視為上帝用來嚴懲不聽話子民的工具；有些禱告能治病，有些禱告則無效，疾病按其常規發展。那麼我們怎樣知道惡運是上帝的作為，還是逆上帝之意而生？在挪亞的時代罪惡橫行，上帝為了懲罰人類，差不多除滅了地球上所有人；約拿時代的情況亦非常相似，當世上最大又最敗壞城市的邪惡

居民注意到上帝的警告，並改變他們行事為人的方式後，上帝竟赦免了他們。

當我們閱讀荷馬的《伊利亞特》，可以認識到大量有關希臘神祇的事蹟；他們的心情、爭執、對凡人的偏愛，也可以明白發生這些事情的理由。可是，閱讀聖經的時候，我們卻只能有限地知道上帝的私生活或祂的思考過程。猶太人在他們歷史的較後時期，以少數民族身分居於基督徒及穆斯林中間時，整理出系統的神學，以能向鄰居介紹自己及他們的信仰。不過在聖經裏面，神學論述則是罕有的。

聖經中包含着一場嚴肅的神學對話，內容是關於上帝的本質與及祂的思考過程。這場對話是由矛盾促成的，一方面人類希望看到世界是個道德空間，人人得其所配，事出必有因；另一方面，我們不能逃避的現實就是，我們的世界會有好人無故受苦。整卷約伯記是一場辯論，探討顯然地臨到好人身上的惡運是否來自上帝。若我們希望相信這是個道德的世界，也是公義與公平得以彰顯的舞台，我們必須要正視這一場可能是整本聖經中最具挑戰性的爭論。

內容簡介

本書是一趟深入探究約伯記的旅程，庫希納拉比引導我們沉浸在文本之中，一方面睿智地概覽聖經鑑別研究對約伯記的剖析，同時富有感情地連繫到個人對苦難的體會和倫理思考，藉此領我們辨明，當我們如約伯般面對世間種種難解難測的苦難，甚麼是我們可以掌握，甚麼是超乎我們所能掌握。

作者簡介

哈洛德·庫希納 (Harold S. Kushner)，波士頓近郊納提克以色列聖殿桂冠拉比 (Rabbi Laureate)，著作等身，其中包括經典暢銷著作《當好人遇上壞事》(When Bad Things Happened to Good People)。

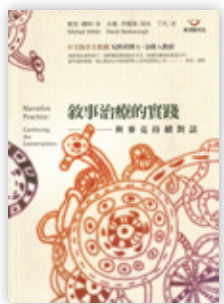


《約伯記釋讀：當好人遇上壞事》
The Book of Job: When Bad Things Happened to a Good Person

哈洛德·庫希納 著 / 黃杰輝 阮雅瑜 譯
Cat. No. 1183 / ISBN 978-962-294-247-9 / 220 頁 / HK\$108



給靈魂的鎮痛包紮 與療癒的敘事



《敘事治療的
實踐——與麥克
持續對話》

麥克·懷特 著，
丁凡 譯
張老師文化，2012

文學治療到底是不是一個偽命題？卡夫卡認為創作自我對話，黑暗心靈的釋放。奪得中文文學雙年獎的小說集《破地獄》，以虛還實，黑暗的內在記憶摻雜，時空和視角跳換穿插，構成強烈的閱讀驚異。作者王良和也承認〈蟑螂變〉部分情節取源現實中自己曾患強迫症，半夜撲殺蟑螂的經驗。他在書中自序云：「無法自救，只能不斷變形，拉遠距離，靜靜地觀察自己，理解自己」，在傷口中採礦，寫出讓讀者為人性原始欲望與獸野罪性大大震撼的所在 (locales)。中國現代小說由着重曲折離奇的情節轉變為書寫生活的日常，從敘事到敘心，像郁達夫的《沉淪》以自剖式的夢囈呈現現代人的苦悶及靈魂呼喚。當代台灣新晉詩人宋尚緯以《鎮痛》為詩集命名，隱喻書寫是為了解決心中陰霾不散的黝暗，可見即或世間沒有必勝的把握，文學也可以提供鎮痛的果效。如果文學是一服鎮痛貼，對於華裔作家張翎來說，詩，相對於他聽力治療

師的本行專業更厲害，可以為「戰火、災變、流離甚至於傳統的撕裂與切割」止痛：可見能夠打開耳朵聆聽，還需要能夠打開心扉抒懷。

敘事治療 (Narrative Practice) 的始創者麥克·懷特 (Michael White, 1948-2008) 引入詩學，提到所謂詩意的共鳴：接受敘事治療的人，不是單單述說過去經驗，而是變成另一個人，作另類思考 (think otherwise)，運用使過去經驗重新復活的語言，超越原有的局限。像小說家採用一個能將個人抽離的敘事觀點，投入主體身影進出虛實，它關注自身和他者的世界，同時有可能推翻權力 (壓抑者及被壓抑者) 的操作，擺脫孤單感與失望感，找回個人主權與責任行動的能力，這裏講的豈不是活脫脫的文學療傷？

麥克質詢傳統輔導規範性治療，認為現代人受主流歷史、社會、文化權力結構和意識型態約制，埋藏在「正常化判準」 (normalizing judgement) 與「封裝自我」 (encapsulated self) 中，以致心靈或精神治療欠缺社會想像 (social imaginary)。反之，普通人想像他們的社會環境，更加充滿意象、故

事、傳奇，更為有趣，像民間傳奇，棚下說書。落在文學作家手裏，不就是烏拉圭作家愛德華多·加萊亞諾 (Eduardo Galeano) 筆下所言：「我們為甚麼要書寫呢？從我們進入學校或教會開始，教育便將我們切成碎片；教我們將靈魂和身體分離，將心和腦分離」，而感覺思考 (sentipensante)，包含感覺和思考並置的意涵，代表說真相的語言。大衛·艾普斯頓 (David Epston) 在《敘事治療的實踐——與麥克持續對話》 (Narrative Practice: Continuing the Conversations) 的引言談敘事治療，與哥倫比亞文學傳統魔幻寫實風格有某種接受關係，讓人聯想到敘述文學所追蹤的歷史，用複雜的對話、充滿意象的文字、豐富的詞彙，將生命中重要人物的目標、夢想、希望和態度，經故事和文化作隱喻性的連結。那麼，文學治療的作用便由個人伸向歷史了。

吳美筠

藝評人，詩人，作家，文學企畫者。現任嶺南大學中文系訪問學者。創辦國際演藝評論家協會香港分會及香港文學評論學會。

世界的中心 在哪裏？

——讀基督教通史

思青 自由撰稿人

少年時期聽到一個故事，印象深刻。話說有一天，國王問了一個問題：「世界的中心在哪裏？」眾學者無人能答。跟着有一位智者前來，說：「世界的中心就在我腳下。」這答案看似自我中心，卻也相當慧黠，引發想像。

史家書寫歷史，為史書設定界限時，有意無意也是在說明世界的中心在哪裏——大加書寫的便成了世界的中心，稍為提點的則列在世界的中心以外。有時，這並非好壞之別，而是在「篇幅所限」之下的取捨選擇。當然每種觀點及取向都有其優點及局限，代表了不同的定位及焦點。透過閱讀不同焦點的基督教史著，能擴闊我們對往事的目光及想像。

華爾克(Walker)的《基督教會史》原著始自上世紀初，由於用詞簡潔精煉，敘事中肯，篇幅均衡，一直

以來都是標準教科書，能就基督教歷史方面打穩紮實的基礎，歷久不衰。

曾長期居於北京及首爾教學的普林斯頓神學院教授莫菲特(Moffett)，則有感「基督教信仰東傳遍及亞洲，與西傳入歐洲同期，但大多時候卻給遺忘了」，於是將焦點集中於亞洲，將羅馬帝國以外的東方古國的教會鮮為人知的歷史片斷展現出來，撰寫《亞洲基督教史》。他期望為全球教會史的研究重拾平衡視點而作出貢獻。

至於今年初出版、亞德良·赫斯定編著的《基督教世界史》，則將全球教會史「重拾平衡視點」的治史方式，更徹底地展示出來。這書的意念及基本結構是出自牛津大學教會史皇家特設教授彼得·興克里夫(Peter Hinchliff)，他有感過往的基督教史著太過以歐洲或教會為中心，故特意將



1
《基督教會史》
A World History of Christianity
華爾克 著

2
《亞洲基督教史》(卷一及卷二)
A History of Christianity in Asia (Vol. I & II)
莫菲特 著

3
《基督教世界史》
A History of the Christian Church
亞德良·赫斯定 編

各章的次序按所處理地區的課題首次進入基督教歷史這故事的先後，避免任何西歐歷史先行、然後從西歐「擴張」到他處的印象。他想嘗試把基督教歷史，更有機地與世界各種文化和地域的多元性相聯，並且對亞洲、非洲、美洲、大洋洲及太平洋諸島的敘述更全面公允。

此外，構思中此書是以專人專文的方式呈現，不過彼得·興克里夫沒有給個別作者作內容的詳細指示。他堅持沒有單一主導的主題或貫徹全書的着重點，容讓各章有着不同的結構與編寫手法，以反映基督教歷史在不同時間和地方最具特色的各式主題，無論是靈性、智識、政治或社會上

的。只是組稿後不久，彼得·興克里夫不幸辭世，亞德良·赫斯定才接手擔任此書主編的大任，而他亦不負期望，完成這本極具特色的史著。

其實，此文開首的故事還有另一個版本，想來還是饒有趣味的，以此作結。

「世界的中心在哪裏？」智者背騎着毛驢前來，說：「世界的中心就在我的驢子左前蹄腳下。」

「胡說！我不信！」無論哪個版本，國王都不信智者所說的便是世界的中心。

「不信的話，」智者笑着說：「就請你自己去量一量吧。」



(原書封面)

即將出版

求索系列 4

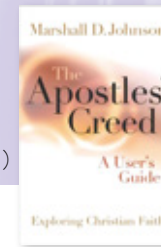
《重閱聖經：重新進入文本世界，發掘聖經的深邃真義》

馬可士·伯格 (Marcus J. Borg) 著
陳永財 譯

Cat. No. 978.04 / ISBN 978-962-294-219-6

本書是聖經學者伯格的其中一部重要作品，結合了扎實的聖經研究、嶄新的學術成果及真誠的信仰經驗。他認為現代人在研讀聖經時，已不能迴避理性的進路及批判的精神，因而聖經的很多部分都變得難以理解，大部分人亦未能藉聖經建立真誠的信仰。

為了幫助讀者跨越歷史及文化的距離，深入聖經的文本世界，他由創世記開始，一直帶領讀者深入研讀五經、先知書、智慧書、福音書、保羅書信及啟示錄，逐一揭示各書卷背後的文化底蘊和信仰要義，使我們得以重新透過聖經，接觸那位創始成終、滿有愛與公義的上帝，發掘聖經的深邃真義，建立切合現代人的心靈和頭腦的真誠信仰。



(原書封面)

即將出版

《這是我的信仰：使徒信經導向》

馬歇爾·莊遜 (Marshall D. Johnson) 著
譚偉光 譯

Cat. No. 988 / ISBN 978-962-294-164-9

本書是對《使徒信經》深入和全面的現代詮釋。作者不單具備深厚的神學素養，亦擁有多年的牧養經驗。他以簡潔易明的筆觸，檢視《使徒信經》形成過程背後的歷史實況，幫助讀者了解信經背後的思想精華。除了令信徒更懂得欣賞信經的莊嚴字句，並融入普世教會歷世歷代持守的信仰，作者更特別探討以下的課題：

- 《使徒信經》為何完全沒有描述耶穌出生與死亡之間的階段？
- 耶穌的復活，如何發展成為大部分基督徒所持守、以盼望為主導的信仰模式？
- 《使徒信經》如何在反對諾斯底等教派的過程中，漸漸形成及確定下來？

馬歇爾·莊遜乃聖經學者，退休信義宗牧師。紐約協和神學院 (Union Seminary) 聖經研究博士。曾任挪威卑爾根大學 (University of Bergen) 講師和研究員。



(原書封面)

即將出版

全人關懷系列 5

《傾聽家暴少年心》

蘇珊·科里斯 (Susan Collis) 著
陶婉儀 袁達志 譯

Cat. No. 3005 / ISBN 978-962-294-815-0

全球每年至少有 75 萬名兒童目擊家庭暴力。這些兒童成長後，有較大風險發展出與創傷相關的徵狀，以及行為和心理健康問題。

本書探討五名受家暴影響的年輕人個案。他們盡情剖白，提供了各方面的深刻洞見，包括：了解他們的經歷如何影響情緒行為；種種問題千絲萬縷的複雜性；甚麼層面的支援能為他們帶來最大幫助。作者借鑒家暴的親身經歷，結合專業知識，再三強調讓家暴受害者發聲的重要性。她指出受害者的情緒和靈性生活甚為關鍵，二者都能提供全面的支持和理解，並且具有潛力促成治療。

本書誠為重要資源，可供精神健康專家、護理人員、學校輔導員，以至所有與家暴領域相關的專業人士參考。

即將出版

《自在，而不自欺》

羅乃萱 著

Cat. No. 1330 / ISBN 978-962-294-287-5

作者是家庭發展基金總幹事，多年來從事親子家庭及心靈教育工作，以一貫篤厚的文字，書寫人生的幽暗與光明，並與讀者連結，深盼能為人帶來轉化與更新。本書希望讀者 (尤其是家長) 莫再鬱悶、抓狂，迎向更真實的自己，輕身走一回。

本書探討：

- 管教孩童和家長心態
- 青少年行為與父母對策
- 親情和友情的微妙帶來人生的破與立
- 戀愛和婚姻中的種種迷惘、掙扎和療癒
- 愛己及人，並真誠地觀照自我

即將出版

神學與經濟生活 3

《經世致用：經濟與神學的另類想像》

趙崇明 主編 / Cat. No.1327.03 / ISBN 978-962-294-215-8

若論當今世界其中一個主導社會變遷和發展的力量，經濟因素必然佔一重要席位。在全球資本主義盛行、消費主義無孔不入的今天，經濟思維和考量可說是跟生活的各個環節息息相關，既可能成為一種宰制的力量，也可能成為一股帶來釋放的推動力。

到底神學如何幫助我們想像和活

出另類的經濟生活？信仰羣體的實踐、聖經研讀和詮釋，這些神學資源如何豐富我們對經濟分析的理解？

本書收錄十篇專精於不同神學或經濟領域的學人所寫的文章，透過他們風格與內容迥異的書寫，讓我們進深思考基督教信仰與當今經濟的關係。

第 32 屆基督教聯合書展

日期：10月14 - 22日

地點：尖沙咀街坊福利會禮堂

新書推介：1. 《經世致用：經濟與神學的另類想像》

2. 《重閱聖經：重新進入文本世界，發掘聖經的深邃真義》
3. 《傾聽家暴少年心》
4. 《這是我的信仰：使徒信經導向》
5. 《自在，而不自欺》
6. 《基督教信仰有何獨特之處？》
7. 《我來是要使他們得生命》
8. 《論聖像》
9. 《為甚麼我們需要教會？》

歡迎到我們的攤位選購書籍，詳情請到本社網頁及 Facebook 專頁瀏覽。

www.cclc.org.hk



基督教文藝出版社

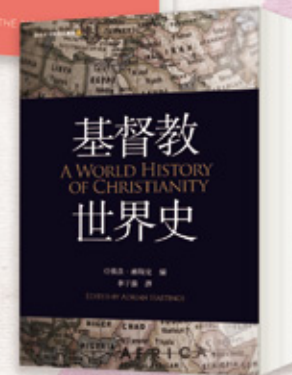
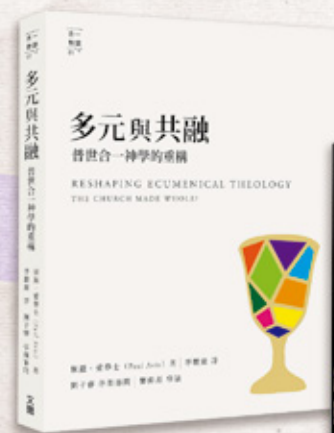


15.8.2016 - 30.9.2016

神學月

主題書籍展銷

精選書籍
8折優惠



文藝
65

歡迎到文藝書室及雅善書室選購！

文藝六十五年回顧（上）

翁傳鏗

今年適逢基督教文藝出版社創立六十五周年紀念，數算年分是一九五一年，那是由於中國政局改變，香港基督教書籍出現短缺之虞，香港中華基督教青年會總幹事彭紹賢博士深感問題所在，遂與聖公會何明華會督商議應變方法，決定組織臨時基督教出版機構，加速收集廣學會及其他教會出版書籍，並且盡快召開擴大會議，請各教會及教會團體選出代表。其後會議決定組織基督教輔僑出版社（The Council on Christian Literature For Overseas Chinese）。

我們從基督教輔僑出版社的英文名稱可見，其中Christian Literature與中國最悠久的基督教出版社廣學會（Christian Literature Society）相同便可知悉，我們的精神與該會是一貫相通的。

廣學會正式成立於一八八七年，以「廣傳福音，推進學術」來結合信仰與學術。為中國第一間最具規模的出版社，除出版基督教中文書籍，也介紹西方政治及科學新知，以配合當時社會的需求。

一九一二年後，隨着辛亥革命成功，中國情況改變，以及國人經營的出版業務蓬勃發展，廣學會不再是介紹西方知識唯一的出版社，因而轉為加強教會文字工作，全力出版神學及屬靈書籍。

一九四九年之前，香港教會一直倚賴中國內地輸入基督教屬靈書籍，廣學會的書籍更深受主流教會歡迎，直至出現短缺，才催生了基督教輔僑出版社，除了重印一九四九年前內地書籍外，更致力三方面的出版：（一）承接〈歷代基督教名著集成〉的編訂方式，採取兼收並蓄、開明寬容的精

神，上自初期教父承接新約經卷，下迄當代著名神學家論著，不論羅馬天主教或希臘東正教，可說基督教系統的各宗各派皆涵括在內。（二）配合東南亞神學協會需要，與香港道聲出版社及台南神學院出版〈基督教神學教育叢書〉。（三）因應不同年齡層出版五大雜誌：《快樂家庭》、《展望》、《福幼》、《靈修日知》及《景風》。

基督教輔僑出版社於一九六五年易名為基督教文藝出版社（Chinese Christian Literature Council），英文名稱的Chinese Christian Literature與廣學會的Christian Literature相同，只不過中文翻譯不同，而廣學會開宗名義是for China，基督教文藝出版社則為Chinese，究其原因是由於上世紀中葉以後，聚居世界各地的華人愈來愈多，故基督教中文書籍，不應只局限中國內地，加上六十年代中國正值文

革，教會活動全部停頓，所以易名乃為了服務普世華人，而非單單海外華僑（overseas Chinese）。



六十至八十年代，本社位於北京道的總辦事處外貌。



文藝書室東方街現址。

香港書展圓滿結束 感謝讀者蒞臨支持

香港書展已於7月20至26日圓滿舉行。今年的主題是「The Journey of Faith：乘着書本的信心旅程」，盼望我們的出版，能在讀者的信心旅程上給予幫助。今屆銷量冠軍是新書《聖頌選集17：詩篇頌歌》，其次是《癌情心語：靈性關顧的藝術》及《約伯記釋讀：當好人遇上

壞事》。7月23日我們在「有Say廣場」舉辦了兩場分享會，感謝夏志誠主教、劉子睿牧師及陳一華牧師主講。適逢今年是本社成立65周年，我們揀選了十款書籍在書展以65折推介，當中以《花生福音》最受歡迎。



陳一華牧師主講《癌情心語》分享會後，於本社攤位與讀者交流，以及為他的新書簽名。



夏志誠主教及劉子睿牧師主講「羅梅洛與我」分享會，介紹羅梅洛總主教的生平及殉道的事蹟，對他們在信仰、社會公義、牧職的啟迪和影響。

《擁抱懷疑的信仰》分享會

來自捷克的湯馬斯·哈力克神父早前訪港，於8月2日應本社邀請主講於塔冷通心靈書舍舉行的分享會，分享他首部翻譯成中文之著作《擁抱懷疑的信仰》的寫作理念，當中談及信仰與懷疑的張力，尋道者心態的必要性等課題。分享會後段他更跟參與者對

哈力克神父分享寫作理念

談對普世基督教未來的看法，與會者反應甚為熱烈。



開倉大減價

適逢文藝65周年，文藝書室、雅善書室及火炭倉將進行「開倉大減價」，推介本社優質書籍。詳情請留意本社網頁及Facebook專頁。

本社網頁



Facebook專頁



活動消息

- 7月7日中華基督教會基慈小學16位5年級同學來訪，了解書籍出版過程，由鄭堅徒、陳潔心及馮載紅介紹及接待。
- 8月1-10日本社參與在九龍城浸信會舉行之第88屆港九培靈研經會書籍展銷，感謝讀者支持！

嘉賓到訪

- 8月11日中文大學崇基學院神學院內地學者一行45人來訪，由社長接待。

人事動態

- 本社中文聖經註釋總編輯及前台灣基督教文藝出版社董事長周聯華牧師於8月6日主懷安息，求主安慰其家人。
- 6月至8月期間香港中文大學文化及宗教研究系同學張可怡於本社實習。本社亦應FES大專部邀請，安排了何卓軒同學於出版部學習，體驗文字事工。
- 8月1日出版部黃嘉莉同工到任。
- 8月12日出版部蔣慧民同工榮休，願主賜福他退休生活愉快。
- 8月12日社長出席「勇毅·慈悲——泰澤東亞青年聚會」，與夏志誠主教以合一為題對談。

基督教文藝出版社有限公司 CHINESE CHRISTIAN LITERATURE COUNCIL LTD.

社長 翁傳鏗 編輯委員會 施為 陳潔心 吳蔚芹 馮載紅 江程輝 (執行編輯) 設計 許佩茵

總辦事處 香港九龍柯士甸道140-142號14樓

電話：2367 8031 傳真：2739 6030 電郵：info@cclc.org.hk

文藝書室 香港九龍油麻地東方街10號地下

電話：2385 5880 傳真：2782 5845 電郵：bookroom@cclc.org.hk

雅善書室 九龍城馬頭涌道135號聖公會聖三一聖堂

電話：2713 0903 傳真：2712 0896 電郵：ascent@cclc.org.hk

發行 新界火炭黃竹洋街9-13號仁興中心702室

電話：2697 0304 傳真：2694 7760 電郵：warehouse@cclc.org.hk

優惠級

E	POSTAGE PAID HONG KONG PORT PAYE	Permit No. 6348
---	--	-----------------------

「神學月」主題書籍展銷（8月15日至9月30日）
精選書籍8折優惠，歡迎到書室選購。詳見頁19。

文藝書籍熱賣榜 2016年7-8月

1. 癌情心語：靈性關顧的藝術
2. 阿德找阿德：兒童為本遊戲治療
3. 童年的困擾（增修版）：親子溝通藝術
4. 盼望之路：泰澤羅哲弟兄的最後良言
5. 共建健康教會：以家庭系統理論處理教會衝突
6. ADHD 專注力失調過度活躍症：近代科研結果和處理方法
7. 流金歲月：圓滿人生
8. 擁抱懷疑的信仰
9. 自閉症：兒童至成人的支援
10. 花生福音

我們既有這許多的見證人，如同雲彩圍着我們，就當放下各樣的重擔，
脫去容易纏累我們的罪，存心忍耐，奔那擺在我們前頭的路程。
（希伯來書十二章1節）



基督教文藝出版社有限公司
CHINESE CHRISTIAN LITERATURE COUNCIL LTD.

www.cclc.org.hk

總辦事處

香港九龍柯士甸道140-142號14樓

General Office

14/F, 140-142 Austin Road, Kowloon, Hong Kong